



## യുദ്ധപ്രഞ്ച് (War Talk)

അണ്ടുമേംബുകൊണ്ടുള്ള വേന്തൽക്കാല വിനോദങ്ങൾ

അരുന്ധതി രോധ്

**വിവരങ്ങൾ :** അംഗീകാരം നിലനിൽക്കുന്നത്

1998-ൽ ഇന്ത്യയും പാകിസ്ഥാനും  
ആ സംവദ പരിപാലന ക്ഷേമ സംബന്ധം  
നടത്തിയപ്പോൾ അതിനെ അപല  
പിച്ചവൻ പൊല്ലും പടിഞ്ഞാറൻ ആണവഗ  
തികളുടെ കാപട്ടാത്തിന്റെ നേർക്കെൽ അഭി  
പായ ദിനതയാണ് കാണിച്ചത്. കരുതു  
ന്നെ വിശ്വസിക്കാൻ പറ്റില്ല; അതുകൊണ്ട്  
ഈവരുടെ കയ്യിൽ ആണവഗശക്തിയുണ്ടാകു  
ന്നത് അഭിലഹണിയമല്ല എന്ന മന്ത്രാഭാവം  
ഉന്നയാണ് പരിക്ഷണങ്ങളെ അപലപിച്ച  
പിൽ അന്തർലിനമായിരുന്നത്. ആ വിശ്വാ  
സരീര അരക്കിട്ടുന്നുംക്കുന്നവിധമുള്ള നട  
ഞ്ഞശ്ശേരി നമ്മുടെ സർക്കാരുകൾ നടത്തി  
ക്കാണിരിക്കുന്നതിനാണ് നാമിപ്പോൾ  
ക്കുന്നാക്ഷികളാവുന്നത്.

നയത്രജീവന്റെ കൂടുംബവാംഗങ്ങളും വിനോദസഞ്ചാരികളും ഈ ഉപഭോഗം തനിൽ നിന്ന് അപ്രത്യക്ഷരായിക്കാണ്ടിരിക്കുകയാണ്. അതേസമയം തന്നെ, പാശ്ചാത്യപ്രവർത്തകർ കൂടുംക്കുട്ടമായി ദർശനിയി ലേത്തുന്നു. പലരും ഏറ്റെ വിളിക്കാറുണ്ട്. “ഈനിയും ഈ തഗറം വിട്ടില്ലോ?” എന്നാണ് അവരുടെ ചോദ്യം: “ആണ വയും യമാർത്ഥത്തിൽ ഉണ്ടാവാനിടയില്ലോ? ദർശനി ഒരു പ്രധാന ലക്ഷ്യമായിതിക്കില്ലോ?”

അണ്ണായുധാൻഡ് ഉണ്ടെങ്കിൽ, അണ്ണാ  
വയും ഒരു യമാർത്ഥ സാധ്യതയാണ്.  
ദിൽഹി ഒരു പ്രധാന ലക്ഷ്യമായിരിക്കുമെ  
നാനും ശതിയാണ്.

പക്കെ, നാമെവിടെപ്പോകും? ഈ ജീവിതം ശരിയായില്ല എന്നു കരുതി നമുക്ക് പുറത്തുനിന്ന് മറ്റാരു ജീവിതം വാങ്ങാമോ കുമോ?

ഞാൻ പുറത്തു പോകുന്നു എന്നു  
വക്കുക. എനിക്കറിയാവുന്നവയും ഞാൻ  
സ്വന്നഹിച്ചവയുമായ എല്ലാ വസ്തുകളും  
എല്ലാ വ്യക്തികളും-കൂടുകാരും മരഞ്ഞലും  
വിട്ടുകളും പട്ടികളും അണ്ണാറക്കണ്ണിയാരും  
പക്ഷികളുമെല്ലാം-കരിഞ്ഞു ചാന്പലായാൽ  
ഞാൻ പിന്ന എങ്ങനെ ജീവിക്കും? ആരെ  
സ്വന്നഹിക്കും? ആർ തിരിച്ചേന്ന

என்னெனிக்கூடு? ஏது சமுவூமான் ஏற்று  
உரிக்கி கூக்கியும் எனிக்கூ  
தொன்னியமட்டில் ஹவிடக்ஷீயும்வியம்  
ஐவிக்கால் அனுவதிக்கூக்கியும் பெற்றுக்?

അതുകൊണ്ടാണ് നാം ഇവിടെന്തുനാം  
തുടരുന്നത്. നമ്മൾ ഒരുമിച്ചുകൂടി നിൽക്കു  
ന്നത്. നമ്മൾ എത്രമാത്രം പരസ്യപരം  
സ്വന്നഹിക്കുന്നുണ്ടെന്ന് നാം തിരിച്ചറിയു  
ന്ന്. ഇപ്പോൾ മരിക്കുന്നത് എത്രവലിയ  
നാണ്കേക്കാണെന്ന് നാം ചിന്തിക്കുന്നു. മര  
ണ്ണാരി സ്വാഭാവികമായിത്തീർന്നതു  
കൊണ്ടു മാത്രമാണ് നമ്മുടെ ജീവിതവും  
സ്വാഭാവികമായിപ്പോവുന്നത്. നമ്മൾ മഴ  
യും കുറവെണ്ടി കാത്തിരിക്കുന്നോഴ്യും  
ഫുട്ടണ്ണാൾ കളിക്കു കാത്തിരിക്കുന്നോഴ്യും  
നിതിക്കു കാത്തിരിക്കുന്നോഴ്യുമെങ്കിൽ,  
വൃദ്ധി ഇനരിൽമാരും ടെലിവിഷൻിലെ  
ആകർപ്പയുമാരും, ആദ്യപ്രഹരണത്തിന്റെയും  
രണ്ടാംപ്രഹരണത്തിന്റെയും സാധ്യതകളുക്കു  
റിച്ച് വിട്ടുകാര്യം ചർച്ച ചെയ്യുന്നോലെ

ചരംചു ചെയ്യുന്നുണ്ടെങ്കിലും നാഗസാക്കിയില്ലും  
ബോംബിട്ടിനെക്കുറിച്ചുള്ള പ്രോഫസി  
എന്ന ഡോക്യുമെന്ററിക്കുറിച്ച് നാനും  
സുഹൃത്തുകളും ചരംചു ചെയ്തിരുന്നു.  
അശ്വിനോളം നദിയിൽ നിരഞ്ഞു കവിയുന്ന  
മുത്തേപ്പങ്ങൾ. തലമുടിയും തൊലിയും  
ദേഹത്തുനിന്നു പറിഞ്ഞു പോയ ജീവ  
നുള്ള മനുഷ്യർ. മുടി മുഴുവൻ പോയി  
ദേഹം കരിഞ്ഞുപോയ കുഞ്ഞുങ്ങൾ.  
വസ്ത്രങ്ങൾ അവരുടെ ശരീരത്തിൽ ഉരു  
കിപ്പിടിച്ചിട്ടും അവർ ജീവിച്ചിരിക്കുന്നു. കറു  
ത്തുകാഴുത്ത വിഷജലം. ചുട്ടുരിക്കുന്ന  
ചുട്ടുള്ള വായു ജനിതകമുദ്രയായി, പിരക്കാ  
നിതിക്കുന്നവരിൽ പതിഞ്ഞ അർബ്ബുദയത്തെ  
പൂറ്റി. ഒരു കെട്ടിടത്തിന്റെ ശോവണിപ്പടിക  
ളിൽ ഉരുകിച്ചേർന്നു പോയ രാളേ തങ്ങൾ  
പ്രത്യേകം ഓർമ്മിക്കുന്നു. നമുക്കും  
അങ്ങനെ സംഭവിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി തങ്ങൾ  
വിഭാവന ചെയ്തു. നമ്മളും ശോവണിപ്പടി  
കളിലെ കറയായിത്തിരുന്നതിനെക്കുറിച്ച്  
നാളേ, സ്ക്കൂൾ കുട്ടികൾ ചുണ്ടിൽ  
വിരിൽവച്ചു. കറച്ചുണ്ടിപ്പറിയും: അത് ഒരു  
പ്രശ്നത്തുകാരിയായിരുന്നു. അവനോ  
അവളോ അല്ല-അത്.

എൻ്റെ ചിന്തകൾ പരസ്പര ബന്ധമില്ലാതെ കാട്ടുകയറുന്നതിൽ ക്ഷമിക്കുക. പല പ്ലോം അർത്ഥമില്ലാതെ, വിവധിതങ്ങൾ ചുലമ്പുന്നതിൽ മാപ്പ്.

എനിക്ക് പരിചിതമായ ഒരു സങ്കരയിനം നായയെ തോൻ ഓർമ്മിച്ചു. അതിന്റെ ഓരോ വിതല്യം ഓരോ നിറവ്വിലായിരുന്നു. അവനും ശ്രാവണിപുടിയിലെ, അഞ്ചുപ്രസ രണ്ടുള്ള കരയായി അവസാനിക്കുമോ? എൻ്റെ ഭർത്താവ് മരണാളെക്കുറിച്ചേ ഒരു പുസ്തകമെഴുതുകയാണ്. അത്തിമരണ ഭീലെ പരാഗണത്തെക്കുറിച്ചേ ഒരുദ്ധായ മുണ്ട് അതിൽ. ഓരോ തരം അത്തിക്കും ഓരോ പ്രത്യേകതരം അത്തിക്കടനാലുകൾ വേണം. വ്യത്യസ്തമായ ആയിരത്തൊളം ഒന്നു മൂലിൽപ്പെട്ട കടന ലുക്കുണ്ട്. ഓരോനും ലക്ഷക്കണക്കിനു വർഷ ഔദ്രോഹകാണ്ട് പരിശാമവിധ്യയായി, പ്രകൃതിയുടെ താളുക്കുമത്തോട് അതിസുക്ഷ്മമായി ലഭിച്ചുപോരുന്നവയാണ്.

എല്ലാ അതികടന്നല്ലെങ്കിലും ആണവാ ശ്രിയിൽ എതിരഞ്ഞു പോകും. സ് സ് സ് സ്. ചാരം മാത്രമാകും. എൻ്റെ ദർശനാവ്. ആദ്യ ഹത്തിന്റെ പുസ്തകം.

നർക്കുടാ തടത്തിൽ അണ കൈ  
 കുന്നതിയേ പൊരുത്തുന്ന ഏൻ്റെ ഒരു പ്രിയ  
 മിത്രം അനിസ്വിതകാല നിരാഹരണത്തിലാണ്.  
 ഈന്ന് നിരാഹാര സമരത്തിന്റെ പത്രിനാലാം  
 ദിവസമാണ്. അവരും അവരോടൊപ്പും നിരാ  
 ഹാരമനുഷ്ഠിക്കുന്ന വരും പെട്ടുന്ന്  
 കഴിണിതരായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. മധ്യപ്ര  
 ഭാഗം സർക്കാർ സ്കൂളുകൾ ഇടപ്പെട്ടു  
 നിരത്തുന്നു. കാട്ടുകൾ വെട്ടിവെളുപ്പിക്കുന്നു.  
 ഹാൻഡി പദ്ധതികൾ വലിച്ചു പറിച്ചു കളയു  
 ന്നു. മാൻ അണേക്കെട്ടിനുവേണ്ടി സ്വന്തം  
 ഗ്രാമങ്ങളിൽ നിന്ന് സ്ഥലമെണ്ണില്ല  
 പോകാൻ ഗ്രാമവാസികളുടെ മേരി  
 സമർപ്പം ചെലുത്തുകയാണ്. ഈ മനു  
 ഷ്യർക്ക് പോകാൻ എവിടെയും ഇടമില്ല  
 അതിനെതിരേയാണ് പ്രതിഷ്ഠയിക്കുന്നത്.  
 നിരാഹാര സമരം നടത്തുന്നതും.

എത്രയേറെ വിശ്വാസവും പ്രതിക്ഷയും നിരഞ്ഞ പ്രവർത്തനമാണിൽ; അപീംസം മക്കായ പ്രതിരോധത്തിൽ ഇന്നത്തെ ലോകത്തിൽ അർമ്മവും ഫലവുമുണ്ട് പ്രതിക്ഷിക്കുന്നത് എത്രമാത്രം യീരമാണ്! എന്നാൽ അങ്ങനെ സംഖ്യിക്കുമോ? തനി ശാക്കപ്പട്ട ലോകത്തപ്പറ്റി ഒരു വേവലാ തിയുമില്ലാത്ത സർക്കാരുകൾക്ക് തനിശാക്ക

പെടുന്ന ഒരു താഴ്വരദയക്കുറിച്ച് എന്തി നാണ് വീവലാതി?

മനുഷ്യരാശിയുടെ ഉത്തരവന്തെ സ്വന്താഭ്യർഥം അണാവയുഖത്തിന്റെയോ താഴ്വരദയ നാം നാം തന്നെ പരാമർശ വിഷയമാക്കാൻ അർഹമല്ല എന്ന രീതിയിൽ ഭിന്നാന്തരയെറെ വർദ്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. സമാധാന പരമായ പ്രതിരോധത്തെ പരിഹാസ്യമായിക്കാണുന്നു. ഭീകരപ്രവർത്തനമാണ് യഥാർത്ഥമായത്. ഭീകരവാദത്തിനേതിരായ യുദ്ധം എന്നതിൽ അന്തർഭീനമായിക്കിടക്കുന്ന തത്തം, യുദ്ധം ഭീകരവാദത്തിനേതിരെയുള്ള സ്വീകാര്യമായ പരിഹാരമാണ് എന്നതാണ്. ഉപഭൂവണ്യത്തിലെ ഭീകരവാദികൾക്ക് ഒരു അണാവയുഖത്തിനു തിരികൊള്ളുന്നതാണ് കഴിയുമെന്ന് ഇതുമുലം ഉറപ്പാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

ശിപ്പിക്കപ്പെടുന്നതും സംബന്ധിക്കാൻ ഇല്ലാതാക്കുന്നതും പട്ടിണിയും ഭാരിച്ചുവും രോഗങ്ങളും എല്ലാം ഇപ്പോൾ വൻതമാണെന്നാണ്. കോമിക് സ്ട്രീപ്പുകളിലെ വിഷയങ്ങൾ. നോഡേൽ ജേതാവ് അമർത്ഥാസൈൻ പരിഞ്ഞതെല്ലാം തെറ്റാണെന്ന് നിന്നും ആഭ്യന്തരമന്ത്രി പറയുന്നു. ഇന്ത്യയുടെ വികസനത്തിന്റെ താക്കാൻ വിദ്യാഭ്യാസവും ആരോഗ്യവുമൊന്നുമല്ല മറ്റ്, പ്രതിരോധമാണ് എന്ന് അദ്ദേഹം പറയുന്നു. (പ്രം വരുന്ന കോഴ്പ്പണം എങ്ങനെ വിന്മരിക്കാൻ.)

ഫാഷിസത്തിൽ നിന്നും വർദ്ധപരത്യുകളിൽ നിന്നും ലോകഗൈവ വ്യതിചലിപ്പിക്കാൻ യുദ്ധമാണ് നല്കുന്നതാവും അദ്ദേഹം ഉദ്ദേശിച്ചത്. യമാർത്ഥരണം അടിയന്തിരപരിഹാരമാവശ്യപ്പെടുന്ന മുഖ്യപ്രശ്നത്തെ നേരിടാതെയാഴിവാക്കാൻ ഇതാണ് എല്ലാമുഖി.

ഇന്ത്യയിലെയും പാകിസ്ഥാനിലെയും സർക്കാരുകൾക്ക് കാർമ്മിക്ക് ഒരു പ്രശ്നമെന്താണ്. അത് അവരുടെ അന്തേക്കരമായ നിത്യപരിഹാരമാണ്. വേണ്ടിവരുന്നേം ചൊക്കെ അവരുടെ ചാക്കിൽനിന്ന് വലിച്ചുപുറത്തിരിക്കിട്ടുന്ന പുച്ചയാണിൽ. നിർഭാഗ്യവാദി, ഇപ്പോൾ അണുപ്രസരണമുള്ള പുച്ചയാണ്. പൊരുക്കിൽ, നിയന്ത്രണത്തിന് അതിനെയായിത്തിരുക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

കാർമ്മിക്ക്, പാകിസ്ഥാന്റെ പ്രേരണയോടെയുള്ള അതിർത്തികടന്നുള്ള ഭീകരപ്രവർത്തനമുണ്ട് എന്നതിൽ സംശയമാണുമൂലം. അതേസമയം, താഴ്വരദയിൽ മറ്റൊരു തരത്തിലുള്ള ഭീകരപ്രവർത്തനങ്ങളും നടക്കുന്നു. ജിഹാദിസ്സ് കലാപകാരികൾ, മുൻകാല കലാപകാരികൾ, വിദേശത്തുനിന്നുള്ള കുലിപ്പട്ടാളം, പാദ്ദശിക കുലിപ്പട്ടാളം, അധ്യാലോക മാഹിയോസി, സുരക്ഷാസേനകൾ, ആയുധകൾ വും കാർ,

അതിർത്തിക്കിരുവശത്തുമുള്ള കീമിനൽ രാഷ്ട്രീയക്കാരും ഉദ്യോഗസ്ഥരും-ഈവരല്ലാം തമ്മിൽ അവിശ്വാസ കൂടുക്കേണ്ടിട്ടുണ്ട്. കുടാതെ തെരഞ്ഞെടുപ്പ് അടിമറിക്കല്ലെകൾ, നിന്ത്യനയുള്ള അപമാനനികലവുകൾ, ആൻക്കാരെ “കാണാനില്ലാതാവലുകൾ”, നാടക്കിയമായ “എറുമുടലുകൾ” ഈവയാക്കേ നടക്കുന്നുണ്ട്.

ഇപ്പോൾ ഈ ബഹുഭം രാജ്യത്തിന്റെ പുറമ്പാഗത്തും എത്തികഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇന്ത്യ ഒരു ഹിന്ദു രാഷ്ട്രമാണ്. രണ്ടു തിന്റെ ദൃഷ്ടിക്കു താഴ്വരദയനു മുന്നീ അഭേ കൊല്ലം. കുടക്കാലപാതകങ്ങൾ ഒരിക്കലും നിതിപീഠത്തിനു മുൻപിൽ എത്തിച്ചേരില്ല. കൊലപാതകകികൾ തെരഞ്ഞെടുപ്പിൽ മത്സരിക്കുന്നും. ഹിന്ദു രാഷ്ട്രവും പാർശ്വങ്ങളിൽ മതത്ര വുമായി ഇന്ത്യക്ക് വർത്തിക്കാനാവുമോ?

ഇതിനിടയിലാണ്, ഭീകരവാദത്തിനേതിരെയേയുള്ള അന്താരാഷ്ട്ര കുടായ്മ യുദ്ധമുണ്ടാക്കുന്നും സംയമനം പാലിക്കാൻ ഉപദേശിക്കുകയും ചെയ്യുന്നത്. ഇന്ത്യയും പാകിസ്ഥാനും തമ്മിൽത്തമ്മിൽ അപരഞ്ഞേരെത്തതിനുവേണ്ടി മതസരിക്കുന്നതെന്ന്, ഈ കുടായ്മ ഗ്രാന്റ് പെപ്പ് ലെത്രകളിട്ടുകയും നമുക്ക് ആയുധങ്ങൾ വിൽക്കുകയും മൊക്കെ ചെയ്തുകൊണ്ട് അവരുടെ പലതരം കച്ചവടങ്ങൾ നടത്തിപ്പോരുന്നു (ഈപ്പോൾ വാങ്ങാം, വില പിന്ന) ഉദാഹരണത്തിന്, ബീട്ടൻ ഇരുഖ്യാഗത്തും ആയുധങ്ങൾ വിൽക്കാൻ തിരക്കിട്ടു ശ്രമിക്കുന്നതാണ്. ടോൺ ബ്ലൂയർ തിരക്കിട്ടു ശ്രമിക്കുകയാണ്. ടോൺ ബ്ലൂയർ കുറിച്ചു മാസം മുൻപ് “സമാധാന” ഭാരത്യവുമായി ഇവിടെയെത്തും യത് യമാർത്ഥത്തിൽ ഒരു ബില്ലുകൾ പാണ്ടിന്റെ കച്ചവട ഇടപാട് പരിഞ്ഞുപ്പിക്കാനായിരുന്നു (കോഴ്പ്പണം വിന്മരിക്കുള്ള). അറുപത്തിയാർ ഹോക്ക് ഫെറ്ററും സോംബാൻ വിമാനങ്ങൾ ഇന്ത്യക്കു വിൽക്കാനുള്ള കച്ചവടയാണ്. ഒരു ഹോക്ക് സോംബാൻ വിലക്കാൻ അഭ്യുലക്ഷണം പേരുക്ക് ആയുഷ്മാലം മുഴുവൻ കുടിക്കാനുള്ള ശുദ്ധജലം നൽകാൻ സർക്കാരിന് കഴിയുമായിരുന്നു.

“എന്തുകൊണ്ട് ഇവിടെയാരു സമാധാന പ്രസ്ഥാനമുണ്ടാവുന്നില്ല” എന്ന പാശ്വാത്യ പത്ര പ്രവർത്തകൾ എന്നോക്കുകാംക്ഷയോടെ ചോദിക്കുന്നു. ഇന്ത്യയിലെ ഭൂതിഭാഗം ജനങ്ങൾക്കും സമാധാനമന്നാൽ കേഷണ്ടതിനും അത്താലിമാനത്തിനും വേണ്ടി നിന്ത്യനയും നടക്കുന്ന പോരാട്ടമാണ്. അപ്പോൾ പിന്ന എങ്ങനെ സമാധാന ശ്രമമുണ്ടാകും? യുദ്ധമെന്നതാവെട്ട്, ദുരു അതിർത്തിയിൽ പ്രോഫഷണൽ പട്ടാള

കാർ നടത്തുന്ന പോരാട്ടമാണ്. അണാവയുദ്ധമെന്നത് മിക്കവാറും ജനങ്ങളുടെ ഭാവനയ്ക്കെതിരെയുള്ള ദഹിക്കാനും അതുണ്ടോ അറുപത്രം തന്നെ അറിയില്ല. അത് വിശദമാക്കിക്കൊടുക്കാൻ അരുപത്രം തന്നെ ശ്രമിക്കുന്നുമൂലം ആഭ്യന്തരമന്ത്രി പറയും പോലെ, വിദ്യാഭ്യാസാം ആത്മപ്രാധാന്യമുള്ള വിഷയമല്ല.

എന്ന സന്ദർഭിക്കുന്ന എല്ലാ പത്രപ്പവർത്തകരും തന്നെ ചോദിക്കുന്ന അവസാനത്തെ ചോദ്യം ഇതാണ്: നിങ്ങൾ വേറുപുസ്തകം എഴുതുന്നുണ്ടോ? ഈ ചോദ്യം എന്ന അപഹരണിക്കുന്നു. വേറൊരു പുസ്തകമോ? ഇപ്പോൾ പുസ്തകമാണോ? അണാവയുഖത്തെക്കുറിച്ചുള്ള സംശയങ്ങൾക്ക് സംഗ്രഹിതങ്ങാടും കലയോടും സാഹിത്യരത്നങ്ങാടും പുസ്തകമാണ് ഉള്ളവകുന്നത്. എന്തുരുപരുവക്കും പുസ്തകമാണ് എന്ന് എഴുതേണ്ടത്?

സഭാജാഗരുക്കരായി അതിർത്തിക്കിരുവശത്തും ജീവിക്കുന്ന പത്രവുലക്ഷം പട്ടാളക്കാരുടെ മാത്രം പ്രശ്നമല്ല ഇത്. ഇത് നിന്നും ചൊല്ലുകയും ചെയ്യുന്നത്. ഉപരയാഗിക്കപ്പെട്ടാലും ഇല്ലക്കില്ലം മാനുഷികമായ എല്ലാറ്റിനേയും അത് തകർക്കുന്നു. ജീവിതത്തിന്റെ അർത്ഥം പോലും മാറ്റിരിക്കുന്നു.

നാം എന്തിനുവരെ സഹിക്കും? അണാവയും വച്ചു മനുഷ്യവംശത്തെ മുഴുവൻ ഏറിക്കൊടുക്കുന്ന അതരും മനുഷ്യരെ നേരിട്ടിന്നു സഹിക്കും?

സ്റ്റേഴ്സ്റ്റേലർ മാസിക 2002 ജൂൺ 8-21 പ്രസിദ്ധീകരിച്ചത്. (ഡി.സി. സുക്ക്‌സ്, കോട്ടയം ഉടനെ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന അരുപത്രം നാഭിയുടെ ശമ്പളത്തിൽനിന്ന് ഒരു അഭ്യാസം ആണുണ്ട്.)

## ജനകി പ്രധാനമന്റെ ഓൺലൈൻ സബ്സ്ക്രിപ്പേഷൻ

ആദ്യപ്രദേശിലെ അനന്തരുപുരിൽ  
മെയ് 21 മുതൽ 25 വരെ.  
ബന്ധപ്പെടുക, കോർഡിനേറ്റ്, എൻ.എ.പി.എം., 5/305, പിറവം - 686 664

**ഒരിയ്ക്കലെബാതിയ്ക്കലെബാതു.....**



**me and You**

PERFORMING COMPANY

കമ പരച്ചിലിന് : മനു ജോസ്  
ഫോൺ : 0480-2751482, 9447194411